

علامہ اقبال: تجدید فکرِ اسلامی کے نقیب

پروفیسر خورشید احمد

بیسویں صدی میں جن شخصیات نے اسلامی فکر و تہذیب پر ٹھوں علمی لٹر پیچر پیش کیا، جنھوں نے فکرِ اسلامی کی تشكیل نو کے احساس اور جذباتی رجحان کو تبدیل کرنے میں اہم کردار ادا کیا، ان میں ایک نمایاں ترین شخصیت علامہ محمد اقبال (۱۸۷۷ء-۱۹۴۲ء) کی ہے۔ اس بنا پر ہم ان کو دو رجید میں تجدید فکرِ اسلامی کی روایت کا بانی اور بیسویں صدی میں ملتِ اسلامیہ پاک و ہند کے ذہن کا اولین معمار قرار دیتے ہیں۔

علامہ محمد اقبال کی علمی اور ادبی زندگی کا آغاز انیسویں صدی کے آخری عشرے میں ہو گیا تھا، فروری ۱۹۰۰ء سے وہ انجمن حمایتِ اسلام لاہور کے جلسوں میں شریک ہونے لگے تھے۔ لیکن قومی زندگی پر ان کے اثرات یورپ سے واپسی (۱۹۰۸ء) کے بعد مرتب ہونا شروع ہوئے۔ ۱۹۱۵ء میں انھوں نے اسرارِ خودی شائع کی، جس نے مسلم تصور سے منسوب جامد سوچ میں ایک تحرک پیدا کیا، اور افرادِ امت کو اپنی دنیا آپ پیدا کر.....“ کا زریں گلتہ سمجھایا۔ اس سے ہماری ملیٰ زندگی کے نئے باب کا افتتاح ہوا۔ پھر انھوں نے ۱۹۲۶ء کو مجلس قانون ساز پنجاب کے انتخاب میں حصہ لے کر اور اس طرح عملی سیاست میں شریک ہو کر تغیر اور تعمیر کے عمل میں موثر کردار ادا کیا۔ ان کی مساعی کا شرہ اسلامی فکر کی تشكیل نو، ملت کی مزاجی کیفیت کی نئی تعمیر، ایک آزاد قوم کے احیا اور ایک عظیم مسلم مملکت کے قیام کی صورت میں دیکھا جاسکتا ہے۔ ساتویں صدی ہجری (تیرہویں صدی عیسوی) میں جو کام مولانا جلال الدین رونی (۱۱۲۰ء-۱۱۷۳ء) نے مثنوی کے ذریعے انجام دیا تھا، اسے بیسویں صدی عیسوی میں علامہ محمد

اقبال نے اولاً اسرارِ خودی (۱۹۱۵ء) اور رموزِ بے خودی (۱۹۱۸ء) اور پھر جاویدنامہ (۱۹۳۲ء) اور پس چہ باید کرد اے اقوام شرق (۱۹۳۶ء) کے ذریعے انجام دیا۔ اسرارِ خودی میں جہود اور اخحطاط کے اصل اسباب کی نشان دہی کی گئی، تصوف پر یونانی اور عجمی اثرات کی وجہ سے جو حیات کش تصور مسلمانوں پر مسلط ہو گیا تھا، اس کی تباہ کاریوں کو واضح کیا۔ اسرارِ خودی کا مرکزی تصور: ایمان کی یافت اور اس کی قوت سے ایک نئے انسان (مردمومن) کی تشكیل ہے۔ رموز بے خودی میں اس اجتماعی، اداراتی اور تاریخی تناظر کو بیان کیا گیا ہے، جس میں یہ انسان اپنا تغیری کردار ادا کرتا ہے۔ فردا اور ملت کا تعلق، اجتماعی نصب لعین، خلافتِ الہی کی تشریح و توضیح، اجتماعی نظم اور ادارات (خاندان، قانون، شریعت وغیرہ) کی نوعیت اور خودی کی پروشن اور ملی شخصیت کے نمو میں تاریخ کے حصے پر روشنی ڈالی گئی ہے۔

جاویدنامہ علامہ محمد اقبال کے روحانی سفر کی داستان ہے، جس میں وہ عالم افلاک کی سیر کرتے ہیں، دنیا اور اس کے ماوراء پر بصیرت کی نظر ڈالتے ہیں اور مشرق و مغرب کی نمایندہ شخصیات کی زبان سے آج کی دنیا کے حالات، مسائل و افکار اور مسلمانوں کے ماضی، حال اور مستقبل کے نقوش کو نمایاں کرتے ہیں۔ پس چہ باید کردار اے اقوام شرق میں مغربی تہذیب کے چیلنج کا مطالعہ کر کے بنایا گیا ہے کہ یورپ کی ترقی کا اصل سبب کیا ہے اور مغربی تہذیب کے روشن اور تاریک پہلو کیا ہیں۔ مغرب کی انہی تقلید سے قوم کو متنبہ کیا گیا ہے، اور ترقی کے راستے کی نشان دہی کی گئی ہے۔ پیامِ مشرق اور ارمغانِ حجاز میں یہی پیغام دوسرے انداز میں بیان کیا گیا ہے، اور اس کا اظہار اردو کلام میں بھی ہوا ہے۔ خصوصیت سے بانگ درا کی قومی نظموں میں اور بال جبریل کی ولولہ انگیز غزلوں میں۔ ضربِ کلیم کے بے باک رجز کو خود اقبال نے: 'دُور حاضر کے خلاف اعلانِ جنگ، قرار دیا ہے۔'

علامہ محمد اقبال کی نثر کا بہترین حصہ انگریزی میں ہے۔ ڈاکٹر یث کا تحقیقی مقالہ انہوں نے *The Development of Metaphysics in Persia* کے نام سے پیش کیا ہے۔ یہ محض ایک فکری تاریخ نہیں ہے، بلکہ اس کے آئینے میں اسلام پر عجمی اثرات کی پوری تصویر دیکھی جاسکتی ہے۔ اقبال نے تصوف کا جو تقدیمی جائزہ لیا ہے، وہ اصل آخذ کے وسیع مطالعے پر مبنی

۔

علامہ محمد اقبال نے اسلام کے تصور و مذہب کی علمی اور فلسفیانہ تعبیر اپنے معروف انگریزی خطبات *The Reconstruction of Religious Thoughts in Islam* (تشکیل جدید الہیات اسلامیہ) میں پیش کی ہے۔ اس کتاب میں بنیادی طور پر مغرب کے فکری رہنمائی کو سامنے رکھ کر انسان، کائنات اور اللہ تعالیٰ کے بارے میں اسلامی تصور کی وضاحت کی گئی ہے، مذہب اور سائنس کے تعلق سے بحث کی گئی ہے اور ذرائع علم کا تقدیمی جائزہ لے کر بتایا گیا ہے کہ عصر حاضر کے یک رخے پن کے مقابلے میں اسلام کس طرح عقل، تجربے اور وجود ان کی ہم آہنگی قائم کرتا ہے۔ اس بنیادی فکر کی روشنی میں آزادی اور عبادت کے تصور کو واضح کیا گیا ہے، اور ان تصورات کی بنیاد پر قائم ہونے والے تمدن کی خصوصیات پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ نیز اسلامی قانون کی مثال دے کر یہ دکھایا گیا ہے کہ اسلامی تمدن میں ثبات اور تغیر کا حسین امترا� کس طرح قائم ہوتا ہے اور اس کے اندر ہی سے زندگی اور حرکت کے چیزیں کس طرح پھوٹتے ہیں۔

ذکر وہ بالا انگریزی کتابوں کے علاوہ، وقت کے علمی، تہذیبی، سیاسی اور معماشی مسائل کے بارے میں محمد اقبال نے اپنے خیالات کا انہصار متعدد مضمایں، تقاریر، بیانات اور خطوط کے ذریعے بھی کیا ہے۔ یہ سارا نشری ذخیرہ اردو اور انگریزی مجموعوں کی صورت میں شائع ہو چکا ہے۔^۱

اگرچہ محمد اقبال کی مخاطب پوری ملت اسلامیہ بلکہ پوری انسانیت ہے، لیکن انہوں نے خصوصیت سے مسلم قوم کے ذہین اور باشرتی تعلیم یافتہ طبقے کو خطاب کیا۔ یہ مؤثر اور کارفرما طبقہ، ذہنی اور لسانی روایات سے وابستہ تھا۔ محمد اقبال نے اپنے افکار کے انہصار کے لیے بنیادی طور پر شعر کا پہرا یہ اختیار کیا۔ غالباً اس کی وجہ یہ تھی کہ ایک شکست خورده قوم کو حرکت اور جدوجہد پر اُھارنے کے لیے عقلی اپیل کے ساتھ ساتھ جذبائی اپیل کی ضرورت تھی۔ وقت کے چیلنج کا تقاضا محسن عقل کو مطمئن کرنا نہیں تھا، بلکہ اہمیت اس امر کو بھی حاصل تھی کہ جذبات میں تموئیں برپا کر کے اس جمود کو توڑا جائے، جس میں یہ ملت گرفتار تھی۔ نیز ایک مدت سے عظیم پاک و ہند کی ملت اسلامیہ دولخت شخصیت (split personality) کے مرض میں بٹلا تھی، یعنی اس کے عقیدے اور عقل میں

کیساں اور مطابقت باقی نہ رہی تھی۔^۲

دوسرے لفظوں میں عقیدہ تو موجود تھا، مگر اس میں وہ حرارت نہ تھی جو جذبے کی ننگی یا سرد مہری کو دُور کر سکے اور بے عملی اور مایوسی کی برف کو پگھلا دے۔ عقیدے کا چراغ اگر تمثیل رہا تھا تو عشق کی روشنی بھی باقی نہ رہی تھی۔ اس کیفیت نے 'روحانی فال' کی صورت اختیار کر لی تھی، جس سے دین داری کی حسوسات مجبور ہو رہی تھی۔

نیجی عشق کی آگ، اندھیر ہے

مسلمان نہیں، راکھ کا ڈھیر ہے

اس کیفیت میں دیر پا تبدیلی اور دُور رس انقلاب کے لیے صرف عقل کی روشنی کافی نہیں ہو سکتی، بلکہ اس کے لیے جذبے کی تپش بھی درکار تھی (یہی، اقبال کے پیش کردہ تصویر عشق کا پس منظر ہے)۔ علامہ محمد اقبال نے جذبے کو ہمیز لگا کر انقلاب پیدا کرنے کے لیے شعر کا جادو جگایا (دوسری جانب اسی زمانے میں مولانا ابوالکلام آزاد نے اس کام کو انجام دینے کے لیے خطابت کا طوفانی راستہ اختیار کیا تھا)۔

مسلم فکر کے زندہ موضوعات، لواز مے اور مباحثت میں اقبال کا جو منفرد حصہ ہے، ذیل میں

اس کے چند اہم پہلوؤں کی طرف مختصر اشارہ کیا جاتا ہے:

- **تقلید نہیں، تخلیقی اجتہاد: قدمیم و جدید کے درمیان کشکش کو علامہ محمد اقبال نے 'دلیل کم نظری' قرار دیا ہے۔ اگرچہ انہوں نے خود ان دونوں آخذ سے پورا پورا استفادہ کیا، مگر کسی ایک کے سامنے آنکھیں بند کر کے بہرنہیں ڈالی۔ علامہ محمد اقبال کی نگاہ میں زندگی ایک ناقابل تقسیم وحدت ہے جس میں ثبات اور تغیر دونوں کا اپنا اپنا فطری مقام ہے۔ اسلام کا اصل کارنامہ ہی یہ ہے کہ اس نے فطرت کے اس اصول کو تسلیم کرتے ہوئے اعتدال کے راستے کو نمایاں کیا۔ علامہ اقبال نے بتایا کہ صحت مندارقا اسی وقت ممکن ہے، جب تمدن کی جڑیں ایک جانب ماضی کی روایت میں مضبوطی کے ساتھ جبی ہوئی ہوں، اور دوسری طرف یہ بھی ضروری ہے کہ وہ حال کے مسائل اور مستقبل کے رجحانات سے پوری طرح مربوط ہوں۔ اقبال کی نگاہ میں فدویانہ تقدیم، خواہ وہ ماضی کی ہو یا اپنے ہی زمانے کے چلتے ہوئے نظاموں کی، فرد اور قوم دونوں کے لیے تباہ کن ہے۔ صرف تعمیری اور تخلیقی اجتہاد ہی کے ذریعے ترقی کی منزیلیں طے کی جاسکتی ہیں۔ یہی وہ راستہ**

ہے، جو علامہ محمد اقبال نے اختیار کیا۔^۴

● تصوف نہیں، حرکت و عمل: علامہ محمد اقبال نے مسلمانوں کے ماضی اور حال دونوں پر تنقیدی نگاہ ڈالی۔ ان کے خیال میں مسلمانوں کے زوال کا بنیادی سبب یہ تھا کہ انہوں نے غیر اسلامی اثرات کے تحت ایک ایسے تصور حیات کو شعوری طور پر اختیار کر لیا جو اسلام کی کھلم کھلا ضد پر مبنی تھا۔ اس سے ان کی صلاحیتیں زنگ آ لودہ ہو گئیں، اس طرح وہ تاریخ اور زمانے کی اہم ترین قوت ہوتے ہوئے بھی تمدنی زوال، سیاسی غلامی اور فکری انتشار کا شکار ہو گئے۔ اس سلسلے میں یونانی اور ہندوی مآخذ سے حاصل کیا ہوا تصوف اور اشراق، حدود رجہ مہلک اور حیات گش ثابت ہوا، جس نے مسلمانوں میں زندگی کا غیر حرکی اور جو دزدہ تصور رانج کر دیا۔^۵ نفی ذات کے فلسفے نے یہاں بھی گھر کر لیا۔ یوں دیکھتے ہی دیکھتے ترک دنیا، ترک آ رزو اور ترک عمل کی بنیاد پر جمود اور انحطاط کے مہیب سائے مسلط ہو گئے۔

● مردمومن کرے لیے لائحة عمل: بگاڑ کے اسباب کی تخلیق کے بعد، علامہ محمد اقبال نے اسلام کے تصور حیات اور اس کی بنیادی اقدار کو ان کی اصل شکل میں پیش کیا۔ اسلام کی جو تشریف و توضیح اقبال نے کی ہے، اس کی امتیازی خصوصیت اس کا حرکی (dynamic) اور انقلابی (revolutionary) پہلو ہے۔ کائنات کی سب سے اہم خصوصیت یہ ہے کہ اس میں تخلیقی عمل اور ارتقا جاری ہے۔ کائنات کسی تخلیقی حداثے کا مظہر نہیں ہے، بلکہ اس میں خالق کائنات کی جانب سے کن اور فیکون کا سلسلہ جاری و ساری ہے، گویا جاؤ دا، یہیم روا، ہرم جواں ہے زندگی۔ پھر کائنات کی حقیقت کو خلق، اور امر، کی نوعیت پر غور کر کے ہی سمجھا جا سکتا ہے۔ اگر خلق، میں پیدائش اور وجود کی طرف اشارہ ہے تو امر، میں سمت اور منزل کی طرف رہنمائی ہے۔

ہر چیز ایک مقصد کے لیے سرگرمِ عمل ہے۔ وجود کا اساسی پہلو بھی احساسِ سمت، مقصدیت، حرکت اور مطلوب کی طرف سی مراجع ہے۔ کائنات، انسان اور تاریخ، ہر ایک میں یہی حرکی اصول کا فرمایا ہے۔ جسم اگر خلقت کا مظہر ہے، تو روح امن کی آئینہ دار ہے۔ خودی اور اس کی تعمیر اس حرکی اصول کا لازمی تقاضا ہے۔ ترقی اور بلندی کی راہ نفی ذات نہیں، اثباتِ خودی ہے، جو خود ایک ارتقائی (evolutionary) اور حرکی عمل ہے۔ روح کی معراج، ذات باری تعالیٰ میں

فنا ہو جانا نہیں، بلکہ خالقِ حقیقی سے صحیح تعلق استوار کرنا ہے۔ ایمان اس کا نقطہ آغاز ہے، عمل اس کا میدان کارہے، اور عشق اس کی ترقی کاراست۔

یہی اصولِ حرکت تاریخ میں بھی کار فرمائے۔ تاریخی احیا ماضی کے صحت مندرجات کے بقا و استحکام کا نام نہیں ہے، بلکہ ابدی اقدار اور تمدنی نصب ایمن کی روشنی میں انفرادی اور اجتماعی زندگی کے میدانوں میں تخلیقی اظہار اور تعمیر اور تنقیل نو سے عبارت ہے۔ انسان ہی اس ارتقائی عمل کا اصل کارنہدہ ہے۔ اگرچہ کائنات کی ہر شے اس کی مدد کے لیے فراہم کی گئی ہے، لیکن انسانی زندگی کے کچھ اعلیٰ ترین مقاصد کے حصول کے لیے ہے، اور یہ مقصد ہے منصب نیابتِ الہی۔^۷

اسلام وہ طریق زندگی ہے، جو انسان کو اس کام کے لائق بناتا ہے اور تاریخ میں اس حرکت کو صحیح سمت دیتا ہے۔ مردمون اور ملیٹ اسلامیہ، کائنات کی اصلی معماری تو میں ہیں۔ اگر وہ اپنی ذمہ داری صحیح طور پر انجام نہ دیں تو بگاڑ رونما ہو گا، خود ان کے درمیان بھی اور کائنات میں بھی۔

● **عقل اور وجود ان کا تعلق:** علامہ محمد اقبال نے مذہب کی بنیاد عقل یا سائنس پر نہیں رکھی، بلکہ انہوں نے عقل، تجربے، سائنس اور وجود ان، ہر ایک کی اصل حقیقت کو واضح کیا، اور ان کی مجبوریوں اور دقوں پر روشنی ڈالی۔ اقبال نے بتایا کہ جلت، عقل اور وجود ان کے ناقص کو وہی کی روشنی اور تربیت کے ذریعے ہی دو رکیا جاسکتا ہے۔ ان تینوں کو ایک دوسرے سے ہم آپنگ کر کے انسان کی خدمت اور رہنمائی کے صحیح مقام پر فائز کیا جاسکتا ہے۔^۸ نو معزز لائی عقلیت اور مغرب کی بے جان سائنس کے مقابلے میں یہ عقل سلیم کی فتح تھی۔ اس طرح نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا تجربہ اور مشاہدہ مذہبی فکر میں ایک اساسی حیثیت قرار پایا۔ روحانی اور مادی تقسیم کا باطل نظریہ ترک ہوا، اور دونوں کے امتران (synthesis) سے متوازن اسلامی زندگی کی تعمیر کی راہ روشن ہوئی۔

● **حر کی تصور میں خودی کا مقام:** ایمان اور عمل کا باہمی تعلق واضح کرنے کے لیے علامہ محمد اقبال نے غیر معمولی ندرت (innovation) کا ثبوت دیا۔ اقبال کے نظام فکر کے مطابق زندگی کا حر کی تصور آپ سے آپ عمل کو مرکزی حیثیت دیتا ہے۔ پھر مذہبی تجربے کی اساسی اہمیت بھی اس سمت میں اشارہ کرتی ہے۔ اثباتِ خودی اور تعمیر شخصیت ایک مسلسل عمل ہے، جس کے بغیر انسان مقامِ انسانیت کو حاصل نہیں کر سکتا۔ نیابتِ الہی کے تقاضے صرف تحسیں کائنات اور اصلاح

تمدن ہی کے ذریعے انعام دیے جاسکتے ہیں۔ خودی، ایک بے لگام قوت کا نام نہیں ہے، بلکہ یہ خدا پرستی اور اخلاقی تربیت سے ترقی پاتی ہے۔ عشق اس کی قوت محکم ہے، جب کہ مادی قوت کو دین کی حفاظت اور پوری دنیا میں نظامِ حق کے قیام کے لیے استعمال کرنا اس کی اصل منزل ہے۔ یہی خلافتِ الٰہی ہے، اور یہی انسان کا مشن ہے۔^۹ اقبال نے مذہب کا یہ انقلابی تصور دیا، جس نے ملکتِ اسلامیہ میں حرکت اور پہلی پیدا کر دی۔

● اسلامی ریاست، بنیادی تقاضا: اس تصورِ حیات اور اس مشن کا لازمی تقاضا ہے کہ خود سیاسی اقتدار اسلام کے تابع ہو۔ نہ صرف یہ کہ اسلام میں دین و دنیا کی کوئی تقسیم نہیں ہے، بلکہ مذہب اور ریاست ایک ہی تصویر کے دورخ ہیں۔ اگر دین اور سیاست جدا ہو جائیں تو دین صرف رہبانیت بن جاتا ہے اور سیاست چلگیزیت میں تبدیل ہو جاتی ہے۔ مسلمانوں کی ذہنیت ان کے دین اور دین سے ذہنی وابستگی ہی سے تشکیل پاتی ہے۔ ان کی ریاست، معاشرت اور معیشت، دین کے مقاصد ہی کے حصول کا ذریعہ ہیں۔ اس لیے ضروری ہے کہ اسلام اپنے اظہار کے لیے ریاست اور تمدن کے روپ میں ظاہر ہو۔ مسلمانوں کو ایسے خطہ زمین کی ضرورت ہے، جہاں وہ اغیار کے اثرات سے آزاد ہو کر اپنے تمدنی وجود کا مکمل اظہار کر سکیں، اور پھر اس روشنی کو باقی دنیا میں پھیلا سکیں۔ اسی عمل کو اقبال نے اسلام کی مرکزیت کہا ہے، اور اسی کے لیے انہوں نے ایک آزاد خطہ زمین کا مطالبہ کیا۔ آزاد اسلامی ریاست صرف مسلمانوں کی سیاسی ضرورت ہی نہیں بلکہ خود اسلام کا بنیادی تقاضا ہے۔^{۱۰}

● تہذیبی غلامی، ایک زہر قاتل: علامہ اقبال نے مغربیت اور اس کے بطن سے رونما ہونے والی مختلف تحریکوں، خصوصیت سے لا دینیت، مادیت پندی، قومیت پرستی، سرمایہ داری، اشتراکیت اور اباحت پسندی پر کڑی تقید کی۔ انہوں نے بتایا کہ ان باطل افکار و نظریات کے لیے اسلام میں کوئی گنجائش نہیں ہے، نیز یہ کہ فی الحقيقة یہی تحریکیں انسان کے دھنوں اور پریشانیوں کا سبب ہیں۔ مسلمانوں کی نجات ان کی پیروی میں نہیں، بلکہ اپنی خودی کی یافت اور دین اسلام کے احیا میں ہے۔ اقبال نے بار بار خبردار کیا کہ اگر انہوں نے مغرب کی تقلید کی روشن کو اختیار کیا، تو یہ راستہ ان کی خودی کے لیے زہر قاتل ہو گا۔ زندگی اور ترقی کا راستہ نہ تو ماضی کی اندھی

تقلید میں ہے اور نہ وقت کے نظاموں کی فدویانہ پیروی اور جاہلناہ غلامی میں ۔۔۔ یہ راستہ اسلامی تعمیر نو کا راستہ ہے، جو اثبات خودی، احیاء ایمان، تعمیر اخلاق، اجتماعی اصلاح اور سیاسی انقلاب کے ذریعے حاصل ہو سکتا ہے۔ اس کے ذریعے نہ صرف سیاسی غلامی سے بھی نجات حاصل ہو سکے گی، بلکہ اس سے زیادہ خطرناک ذہنی، تمدنی اور تہذیبی غلامی سے بھی رہائی مل جائے گی۔ پھر وہ جو زمانے کے غلام بننے پر قناعت کر رہے ہیں وہ آگے بڑھ کر زمانے کی امامت کا فریضہ انجام دے سکیں گے، اور یہی ملت اسلامیہ کے کرنے کا اصل کام ہے۔

علامہ محمد اقبال نے ایک طرف دینی فکر کی تشكیل نو کی اور اسلامی قومیت کے تصور کو نکھارا، دوسری طرف ملّی غیرت اور جذبہ عمل کو بیدار کیا۔ مغربی افکار کے طسم کو توڑا اور قوم کو تمدنی اور سیاسی اعتبار سے اسلام کی راہ پر گامزن کرنے میں رہنمائی دی۔ یہی اقبال کا اصل کارنامہ ہے اور اسی بنا پر وہ بیسویں صدی کی اسلامی فکر کے امام اور اس میں تجدید کی روایت کے بانی اور رہبر ہیں۔

حوالی

- ۱۔ یہاں علامہ اقبال کی فکر بلند کا تجربہ پیش نظر نہیں۔ تاہم اختصار کے ساتھ اس امر کا جائزہ پیش کیا جا رہا ہے کہ فکر اقبال نے ادبی اور فکری روایت پر کس کس پہلو سے اثر ڈالا۔ (دیکھیے: جملہ (ر) ڈاکٹر جاوید اقبال: زندہ روڈ۔ سید علی گیلانی: اقبال، رووح دین کا شناسا۔ ڈاکٹر افتخار احمد صدیقی: عروج اقبال، پروفیسر محمد منور: میزان اقبال، ایقان اقبال۔ پروفیسر رفیع الدین ہاشمی: علامہ اقبال، شخصیت، فکر اور فن۔ ڈاکٹر خالد علوی: اقبال اور احیاء دین۔ جیان منک: اقبال اور دعویٰ دین)
- ۲۔ تفصیل کے لیے دیکھیے: رفیع الدین ہاشمی: تصنیف اقبال کا تحقیقی و توضیحی مطالعہ۔
- ۳۔ ڈاکٹر اشتیاق حسین قریشی: بر عظیم پاک و بند کی ملت اسلامیہ، ص ۲۳۰ ڈاکٹر سید عبداللہ: میر امن سے عبد الحق، ص ۲۳۷-۲۴۲۔
- ۴۔ The Reconstruction، باب ششم • سید ابو الحسن علی ندوی: نقوش اقبال۔ • پروفیسر خورشید احمد، اقبال اور اسلامی قانون کی تشكیل جدید، مشمولہ چراگ راہ اسلامی قانون نمبر، ج ۱۹۵۸ء۔
- ۵۔ علامہ اقبال کتاب بہام محمد اسلام جیراج پوری (۱۹۱۹ء) میں لکھتے ہیں: ”تصوف سے اگر اخلاص فی العمل مراد ہے (اور یہی مفہوم قرون اولی میں اس سے لیا جاتا تھا) تو کسی مسلمان کو اس پر اعتراض نہیں ہو سکتا۔ ہاں، جب تصوف فلسفہ بننے کی کوشش کرتا ہے اور عمیق اثرات کی وجہ سے نظام عالم کے حقائق اور

باری تعالیٰ کی ذات کے متعلق موہیگا فیں کر کے کشفی نظر یہ پیش کرتا ہے، تو میری روح اس کے خلاف بغاوت کرتی ہے۔ (اقبال نامہ [یک جا] مرتبہ: شیخ عطاء محمد، اقبال اکادمی پاکستان، طبع نو تصحیح شدہ، ص ۱۰۰)۔ سید سلیمان ندوی کے نام (۱۹۱۷ء) لکھتے ہیں: ”تصوف کا وجود ہی سر زمینِ اسلام میں ایک اجنبی پوادا ہے، جس نے عجمیوں کی دماغی آب و ہوا میں پروپریٹی پائی ہے“ (ایضاً۔ بنام اکبر اللہ آبادی: (۱۹۱۵ء): ”صوفیا کی دکانیں ہیں، گردہاں سیرتِ اسلام کی متاع نہیں بنتی“۔ (اقبال نامہ [یک جا]، ص ۳۸۲-۳۸۳ء) بنام اکبر اللہ آبادی (۱۹۱۸ء): ”عجمی تصوف سے لڑپچر میں دل فربی اور حسن و چمک پیدا ہوتا ہے۔ مگر ایسا کہ طبائع کو پست کرنے والا ہے“ (ایضاً، ص ۳۸۷ء)۔ • پروفیسر محمد خالد اقبال کی شخصیت اور شاعری • ڈاکٹر صابر کلوروی: تاریخ تصوف۔

۶۔ اشارہ ہے قرآنی آیت آلَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ (اعراف: ۷: ۵۲) کی طرف۔

۷۔ ڈاکٹر محمد اقبال: *The Reconstruction*, باب اول، دوم، سوم۔ • اسرارِ خودی • رموزی خودی • خضراء، دربانگ درا • ساتی نامہ اور زمانہ، دربال جبریل، نوائے وقت، درپیامِ مشرق۔

۸۔ اسرارِ خودی اور رموزی خودی۔

۹۔ ڈاکٹر محمد اقبال: *The Reconstruction*, باب دوم، ہفتہ۔

۱۰۔ ڈاکٹر محمد اقبال: *خطبہ صدارت ۱۹۳۰ء*۔ • نیز ملاحظہ ہو: *The Reconstruction*, باب ششم و ہفتم • رموزی خودی۔ • پروفیسر محمد سعید: علامہ اقبال کی سیاسی زندگی • محمد احمد خالد: اقبال کا سیاسی کارنامہ • محمد حمزہ فاروقی: اقبال کا سیاسی سفر۔

۱۱۔ پس چہ باید کرد اے اقوامِ مشرق • ضربِ کلیم • جاوید نامہ • پیامِ مشرق۔ اس سلسلے میں دیکھیے: جنوری ۱۹۳۸ء کا سال نوکا پیغام، جو اقبال کی آخری تحریروں میں بڑی اہمیت کا حامل ہے۔

آپ صرف ترجمان کاباقاعدہ مطالعہ کرنا چاہتے ہیں؟

یا اس مشن کے استحکام میں شریک ہونا اور اس کا اجر لینا چاہتے ہیں؟

تو ۵ ہزار روپے دے کر معاونِ خصوصی بیئی

پاکستان کے کسی پتے پر رسالہ آپ کو جاری رہے گا۔

ادارے بھی اس پیش کش سے فائدہ اٹھا سکتے ہیں!!